12 — 71

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Page 14

Province: British Columbia — District No. 12 — S. District No. — { Enumeration District / District du recenseur } No. 70 { in / dans } Vancouver City { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par { James Horton { Enumerator. / Recenseur.

Page 14

Lieu. Ligne.	Numbered in the order of visitation: Dwelling House. (Numéroté dans l'ordre des visites: Domicile.)	Family, household or institution. (Famille, ménage ou institution.)	Residence and personal description. (Résidence et renseignements personnels.) Name of each person in family, household or institution. (Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.)	Place of habitation. (Town, village or parish, city, town or village. Range or concession and lot or enclosure number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) (Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou enclos si dans un canton ou paroisse. Rue et No. de la maison dans la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. (Sexe.)	Relationship to head of family or household. (Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.)	Civil status, married, widowed, divorced or single. (Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé.)	Month of birth. (Mois de naissance.)	Year of birth. (Année de naissance.)	Age at last birthday. (Age au dernier anniversaire.)	Citizenship, nationality and religion. (Citoyenneté, nationalité et religion.) Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) (Pays ou lieu de naissance. (S'il est lieu de naissance au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. (Année de l'immigration au Canada.)	Year of naturalization, if formerly an alien. (Année de la naturalisation, s'il est immigrant.)	Racial or tribal origin. (Origine selon la race ou la tribu.)	Nationality. (Nationalité.)	Religion. (Religion.)	Profession, occupation, trade or means of living. (Profession, emploi, métier ou moyen d'existence.) Chief occupation or trade. (Emploi principal ou métier.)	Employment other than at chief occupation or trade, if any. (Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.)	Employer. (Patron.)	Employes. (Employés.)	Working on own account. (Voir instructions.) (Travaillant à son compte. (Voir instructions.))	Wage-earners. (Employés.) State when gainfully employed, in months, weeks, days, or hours. (Mentionner si les personnes y, rémunérées, sont employées à temps plein, à temps partiel, etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. (Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.)	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. (Nombre de semaines à d'autres travaux que ceux de l'emploi principal, en 1910.)	Hours of work in a week at chief occupation, if any. (Heures de travail par semaine à l'emploi principal.)	Hours of work in a week at other than chief occupation, if any. (Heures de travail par semaine à d'autres travaux.)	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. (Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.)	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. (Gain total en 1910 provenant des emplois autres que ceux de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.)	Rate of earnings per hour, day, week, month, or by the year. (Taux du gain par heure, jour, semaine, mois ou année.)	Insurance held at date. (Assurance en vigueur à date.) Upon life. (Sur la vie.)	Against accident or sickness. (Sur les accidents ou la maladie.)	Cost of insurance in current year. (Coût de l'assurance dans l'année courante.)	Education and language of each person five years of age and over. (Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus.) Months at school in 1910. (Nombre de mois d'école en 1910.)	Can read. (Sait lire.)	Can write. (Sait écrire.)	Language commonly spoken. (Langue communément parlée.)	Can speak English. (Sait parler l'anglais.)	Infirmities. (Specify age when infirmity appeared.) (Infirmités. (Spécifier l'âge au quel l'infirmité a été ressentie.) Blind. (Aveugle.)	Deaf and dumb. (Sourd-muet.)	Crazy or lunatic. (Aliéné ou imbécile.)	Idiotic or silly. (Idiot ou imbécile.)	Lie. Ligne.
1			Fujimo Tsugishiro	453 Powell St	M	Lodger	S	December	1886	24	Japan	1908			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									1
2			Kato Tsuchi	453 Powell	M	Wife	S	September	1888	22	Japan	1908			Japanese	Japanese	Buddhist		Housework	7 0 0			Home	52				700			—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									2
3			Tanaka Kusabro	453 Powell	M	Boarder	M	August	1882	28	Japan	1909			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		400		18	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									3
4			Tanaka Kumi	453 Powell	F	Wife	M	July	1890	20	Japan	1910			Japanese	Japanese	Buddhist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									4
5			Yoshi Tokoyama	453 Powell	M	Boarder	M	August	1873	37	Japan	1901			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									5
6	67		Hamaguchi Kichio	453 Powell	M	Head	M	May	1882	29	Japan	1907			Japanese	Japanese	Methodist		Real Estate	10 0 12			Office								—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									6
7			Hamaguchi Ko	453 Powell	F	Wife	M	October	1885	25	Japan	1907			Japanese	Japanese	Methodist		—												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									7
8			Maeda Matsutaro	453 Powell	M	Lodger	M	January	1882	29	Japan	1906			Japanese	Japanese	Buddhist		Restaurant Keeper				Restaurant	52							—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									8
9	68		Sugamori Shimesu	453 Powell	M	Head	M	April	1889	21	Japan	1908			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									9
10			Sugamori Yaeko	453 Powell	F	Wife	M	June	1892	18	Japan	1907			Japanese	Japanese	Buddhist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									10
11			Sugamori Hana	453 Powell	F	Daughter	S	June	1909	2	British Columbia				Japanese	Canadian	Buddhist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									11
12			Hikimura Kusaji	453 Powell	M	Lodger	M	December	1886	30	Japan	1910			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									12
13			Fujimoto Kichiji	453 Powell	M	Lodger	S	July	1883	27	Japan	1907			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									13
14			Fujimoto Setsu	453 Powell	M	Lodger	M	August	1884	26	Japan	1910			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									14
15			Fujimoto Tsubo	453 Powell	M	Lodger	S	March	1888	22	Japan	1905			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									15
16			Ito Chujiro	453 Powell	M	Lodger	S	August	1891	19	Japan	1908			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									16
17			Fukumoto Chosaku	453 Powell	M	Lodger	S	August	1887	23	Japan	1910			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									17
18			Tashimura Hikotaro	453 Powell	M	Lodger	M	January	1885	26	Japan	1910			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									18
19			Tashimura Kiyo	453 Powell	F	Wife	M	March	1888	23	Japan	1909			Japanese	Japanese	Buddhist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									19
20			Tashimura Mikiyo	453 Powell	F	Daughter	S	January	1910	1	British Columbia				Japanese	Canadian	Buddhist		—												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									20
21			Tendo Tomeichi	453 Powell	M	Lodger	M	December	1884	26	Japan	1907			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	100	—	50		Yes	Yes	Yes	Yes									21
22			Tendo Kichisaburo	453 Powell	M	Lodger	S	July	1891	19	Japan	1910			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									22
23			Hori Gisaburo Bunkichi	453 Powell	M	Lodger	S	October	1887	23	Japan	1910			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									23
24			Tsuruda Jon	453 Powell	M	Lodger	S	September	1889	21	Japan	1909			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									24
25			Ito Kichiro	453 Powell	M	Lodger	M	February	1882	28	Japan	1909			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	500	—	40		Yes	Yes	Yes	Yes									25
26			Kabe Kimi	453 Powell	F	Lodger	M	May	1887	23	Japan	1908			Japanese	Japanese	Buddhist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									26
27	69		Kabe Kisaburo	453 Powell	M	Lodger	M	October	1885	25	Japan	1910			Japanese	Japanese	Buddhist		Labourer	5 9 10			Saw Mill	40		60		450		17½	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									27
28	70		Sawa Kusaichiro	453 Powell	M	Lodger	S	April	1892	24	Japan	1907			Japanese	Japanese	Buddhist		Dressmaker	9 0 0			Boarding House	52		60		600			—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									28
29			Sawa Ichi	453 Powell	M	Wife	M	February	1886	50	Japan	1906			Japanese	Japanese	Buddhist		Worker	9 0 0			Boarding House	52		—		—			—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									29
30			Sawa Haruo	453 Powell	M	Lodger	M	January	1888	22	Japan	1907			Japanese	Japanese	Buddhist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									30
31	71		Ito Koko	453 Powell	M	Lodger	M	November	1884	42	Japan	1904			Japanese	Japanese	Buddhist		Worker	9 0 0			Office	52		—		—			—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									31
32			Ito Shizuyo	453 Powell	F	Wife	M	February	1881	30	Japan	1905			Japanese	Japanese	Buddhist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									32
33			Ito Tomojiro	453 Powell	M	Lodger	M	May	1886	24	Japan	1907			Japanese	Japanese	Buddhist		Pool Room Keeper	10 0 0			Pool Room	52		—		—			—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									33
34			Nishimura Sujiro	453 Powell	M	Lodger	M	December	1877	33	Japan	1904			Japanese	Japanese	Buddhist		Restaurant Keeper	7 0 0			Restaurant	52		—		—			—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									34
35			Nishimura Sujiro	453 Powell	M	Wife	M	April	1882	29	Japan	1907			Japanese	Japanese	Buddhist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									35
36			Nagumo Kiyotaro	453 Powell	M	Lodger	S	June	1890	1	British Columbia				Japanese	Canadian	Buddhist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									36
37			Yoneshima Jotaro	453 Powell	M	Lodger	M	January	1887	24	Japan	1889			Japanese	Japanese	Buddhist		Cook	9 6 17			Restaurant	52		60		800		17	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									37
38			Yoshifuji Kiso	453 Powell	F	Wife	M	October	1886	24	Japan	1908			Japanese	Japanese	Buddhist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									38
39	70		Ito Tsude Chujiro	453 Powell	M	Head	M	June	1887	23	Japan	1907			Japanese	Japanese	Buddhist		Hotel Keeper	9 0 0			Hotel	52		—		—			—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									39
40			Ito Kiyo	453 Powell	F	Wife	M	May	1890	21	Japan	1907			Japanese	Japanese	Buddhist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									40
41			Ushida Matsumo	453 Powell	F	Daughter	S	November	1891	23	British Columbia				Japanese	Canadian	Methodist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									41
42			Ushida Chiyoe	453 Powell	F	Daughter	S	April	1895	16	British Columbia				Japanese	Canadian	Methodist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									42
43			Ushida Tomoe	453 Powell	F	Daughter	S	January	1899	12	British Columbia				Japanese	Canadian	Methodist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									43
44			Ushida Matsujiro	453 Powell	M	Lodger	S	October	1900	10	British Columbia				Japanese	Canadian	Methodist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									44
45			Fujimoto Kanichiro	453 Powell	M	Lodger	S	February	1878	32	Japan	1908			Japanese	Japanese	Buddhist		Cook	5 6 10			Restaurant			40		[illegible]			—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									45
46	71		Inokuchi Sosa	453 Powell	F	Head	W	January	1861	46	Japan	1906			Japanese	Japanese	Buddhist		Washer	11 0 0			Office	52		—		—			—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									46
47			Ochiai Tokusuke	453 Powell	M	Lodger	S	May	1882	28	Japan	1907			Japanese	Japanese	Buddhist		Cook	10 6 3 0			Store	52		—		—			—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									47
48			Inokuchi Kunichiro	453 Powell	M	Lodger	M	June	1890	21	Japan	1910			Japanese	Japanese	Buddhist		Employee	7 6 3 0			Store			60		420		18	—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									48
49	72		Ikeguchi Seijo	453 Powell	M	Head	M	March	1873	36	Japan	1903			Japanese	Japanese	Buddhist		Porter	11 9 0 0			C.P.R. Station	52		—		—			—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									49
50			Ikeguchi Seiji	453 Powell	M	Wife	M	November	1882	28	Japan	1907			Japanese	Japanese	Buddhist		At Home												—	—	—		Yes	Yes	Yes	Yes									50

600 — 50 — 1500 — 75